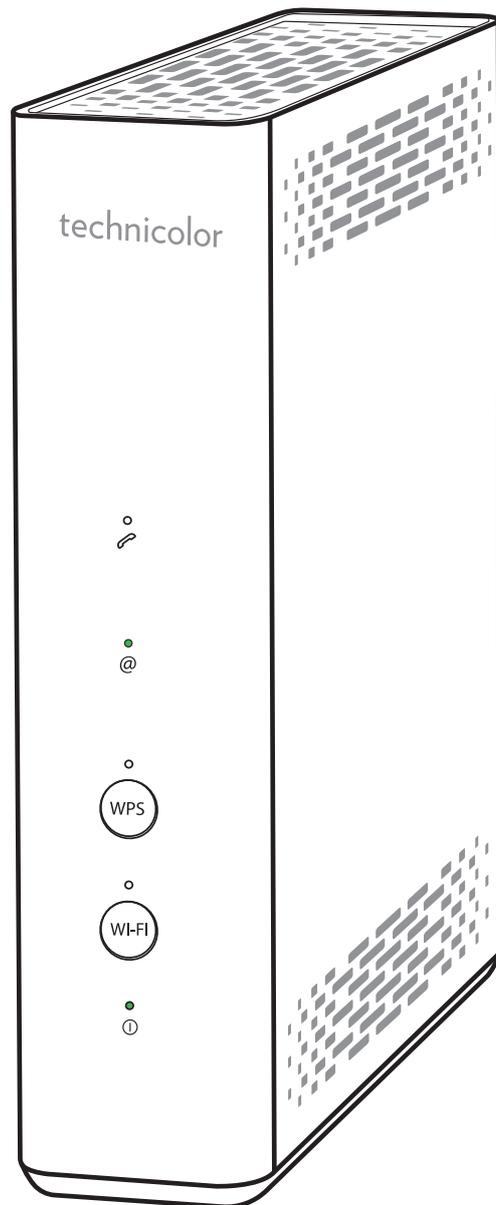


# Internet-Router «Technicolor»

Einfach und schnell  
installiert!



## Sicherheitsvorschriften

Sie finden auf diesen beiden Seiten wichtige Hinweise zum Betrieb, Aufstellungsort und Anschluss der Geräte. Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



### Netzkabel

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel (Stromversorgungskabel) nicht beschädigt wird. Geräte mit beschädigtem Netzkabel müssen vom Netz getrennt (Ziehen des Netzsteckers) und vor der erneuten Inbetriebnahme durch einen Fachmann des Elektrohandwerks Instand gesetzt werden.
- ⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie nur (wo vorgesehen) das mitgelieferte Netzteil! Stromschlaggefahr!

### Kinder

- ⚠ **VORSICHT!** Dieses Gerät ist kein Spielzeug für Kinder! Bitte halten Sie Kinder davon fern und beaufsichtigen Sie sie.
- ⚠ **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze stecken. Stromschlaggefahr!
- ⚠ **WARNUNG!** Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!

### Netzspannung

- Betreiben Sie die Geräte nur an der für das jeweilige Gerät angegebenen Netzspannung (zu sehen an der Geräte-Rück-/Unterseite bzw. am externen Netzteil). Die Geräte dürfen erst ans Netz angeschlossen und eingeschaltet werden, nachdem die Verbindungen mit Netzkabel und/oder dem Fernsehgerät bzw. dem Kabelnetz und dem PC hergestellt wurden. **ACHTUNG!** Sollte die Netzspannung zu hoch sein, besteht Brandgefahr!

### Feuchtigkeit, Sonneneinstrahlung, Wärme, offene Flammen

- Schützen Sie die Geräte vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser (stellen Sie auch keine gefüllten Gegenstände wie z.B. Vasen auf oder neben die Geräte). Stellen Sie die Geräte nicht in der Nähe der Heizung auf, setzen Sie sie nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und betreiben Sie sie nicht in Feuchträumen. Verwenden Sie die Geräte nur in gemäßigtem, nicht tropischem Klima.
- **ACHTUNG!** Stellen Sie die Geräte nicht auf oder neben offenen Flammen, wie z.B. Kerzen. Brandgefahr!

### Batterien

- **ACHTUNG!** Batterie richtig einlegen. Polarität beachten (+/-).
- **WICHTIG!** Bewahren Sie die Originalverpackung der Batterien bis zu deren Gebrauch auf.
- Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien nach dem Austausch umgehend.
- ⚠ **VORSICHT!** Verletzungsgefahr durch Feuer, Explosionen oder undichten Stellen!
- ⚠ **WARNUNG!** Nicht zerlegen, wiederaufladen, zerdrücken, Feuer oder heißen Temperaturen aussetzen.
- ⚠ **WARNUNG!** Batterien ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren! Verschlucken kann aufgrund chemischer Verätzungen und der möglichen Perforation der Luftröhre innerhalb von 2 Stunden zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen. Sofort einen Arzt aufsuchen!
- Batterien dürfen nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden.

### Lüftung

- Die in diesen Geräten entstehende Wärme wird ausreichend abgeführt. Installieren Sie die Geräte trotzdem niemals in einem Schrank oder einem Regal mit unzureichender Belüftung. **ACHTUNG!** Stapeln Sie die Geräte nie. Überhitzungsgefahr!
- **ACHTUNG!** Verdecken Sie niemals die Kühlschlitze des Gerätes (z.B. durch andere Geräte, Zeitschriften, Tücher, Tischdecken, Kleidung oder Vorhänge)! Überhitzungsgefahr!

### Reinigung

- Ziehen Sie den Netzstecker/Netzadapter, bevor Sie die Geräte reinigen. Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch und reinigen Sie lediglich die Oberfläche.
- ⚠ **WARNUNG!** Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät. Bei Berührung mit Teilen im Inneren des Gerätes besteht Stromschlaggefahr!

### Reparatur

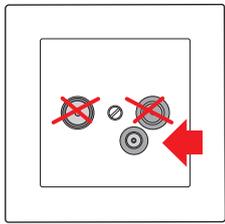
- Versuchen Sie nicht, die Geräte selbst zu reparieren. Die elektrische Sicherheit könnte dadurch gefährdet werden. Sollten die Geräte heruntergefallen oder Wasser eingedrungen sein, nehmen Sie diese Geräte sofort vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

# Installation auf einen Blick

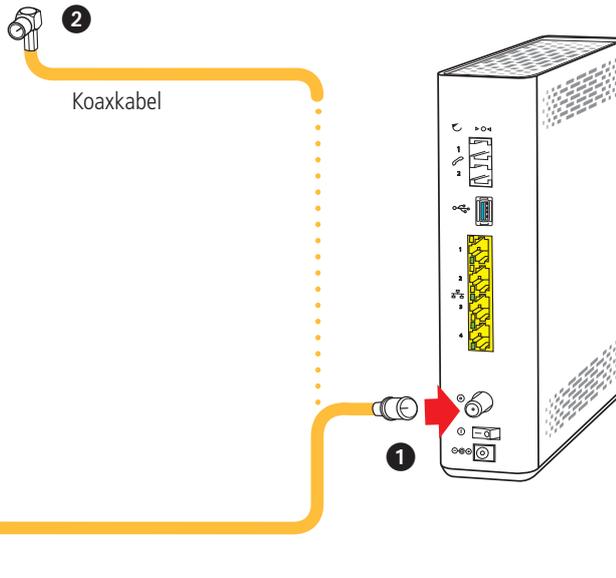
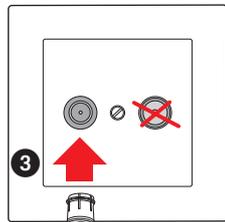
## Übersicht der Gesamtinstallation

### Schnellstart

#### 3-Lochdose



#### 2-Lochdose



#### 3-Lochdose

1. Grosser Stecker des Koaxkabels in den weissen Router stecken.
2. Den kleinen, abgewinkelten Stecker in das untere und kleinere Loch der TV-Dose stecken.

#### 2-Lochdose

1. Grosser Stecker des Koaxkabels in den weissen Router stecken.
2. Den kleinen, abgewinkelten Koaxkabelstecker auf den kleinen Adapterstecker stecken.
3. Adapterstecker mit Kabel in TV-Dose stecken (passt nur auf richtigem Anschluss; meistens befindet sich dieser links).

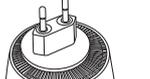
4. Netzwerkfähige Geräte in die gelben LAN 1-4-Anschlüsse stecken.
5. Telefon an «1» anschliessen.
6. TV (oder Heimkino-Receiver) mit HDMI-Kabel an GGA TV-Box anschliessen (sofern bestellt).
7. Netzgeräte an Router und TV-Box anschliessen.

#### Viel Spass mit der GGA Maur!

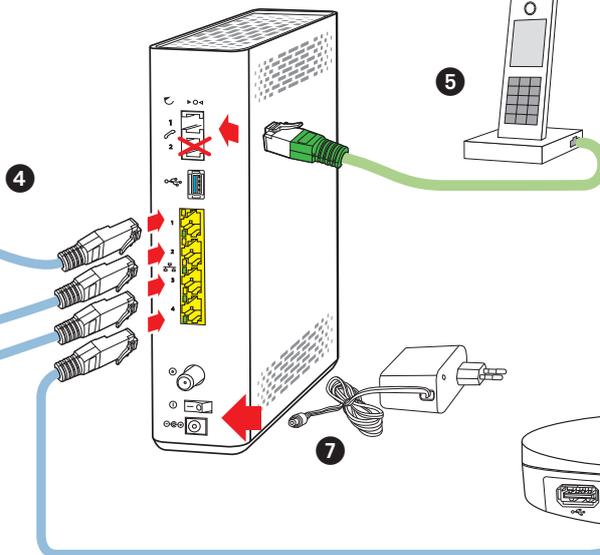
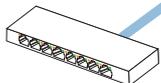
PC / MAC / Drucker/  
VoIP-Telefon etc.



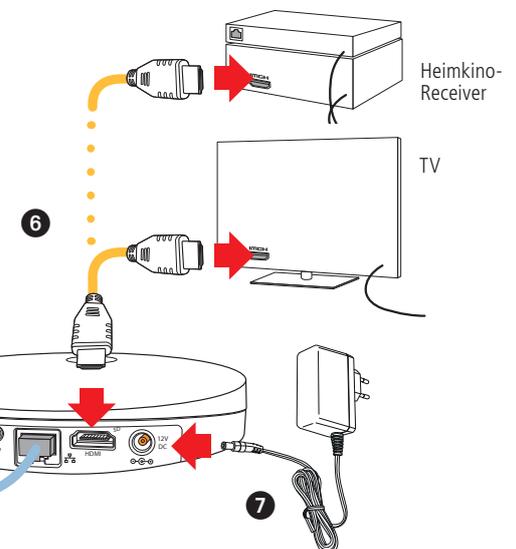
«Plume»-  
WLAN-Adapter



Hub / Switch  
(nicht enthalten)



Analog-Telefon  
(nicht enthalten)

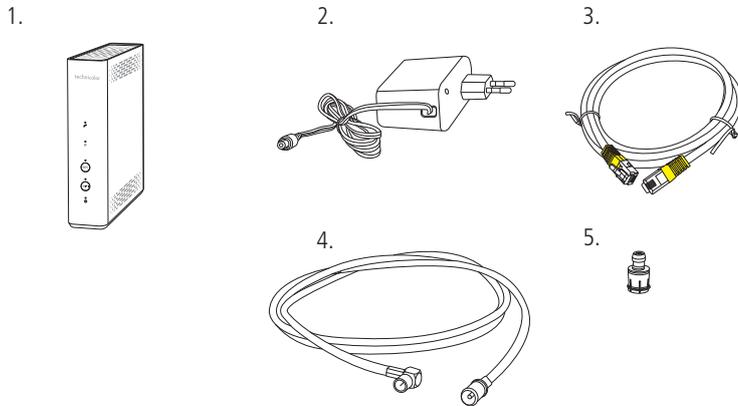


# Installation Internet

## Bedienungsanleitung

**Bedienungsanleitung mit Passwort zum Gerät legen und aufbewahren!**

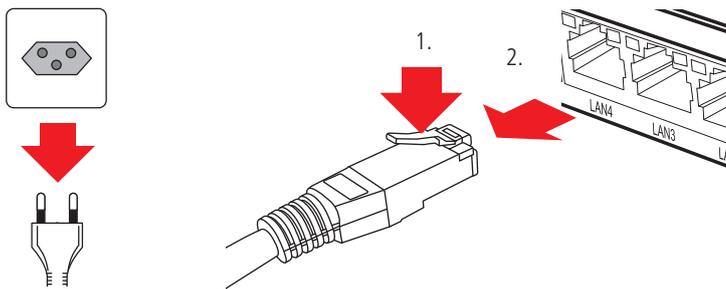
### 1. Inhalt



Bitte kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden/ausgepackt sind:

1. «Technicolor»-Router
2. Netzteil
3. Netzwerkkabel
4. Koaxkabel
5. Adapterstecker

### 2. Erstinstallation oder Änderung einer bestehenden Installation



#### Erstinstallation:

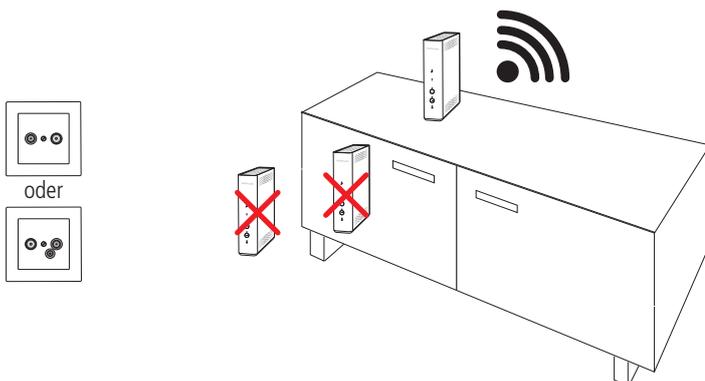
Falls Sie bisher noch keinen Internetzugang hatten, können Sie weiter zu Punkt «3».

**Änderung einer bestehenden Installation:** Wenn Sie bereits einen Internetzugang haben, ziehen Sie alle Stecker/Netzgeräte Ihrer bisherigen Geräte aus den Steckdosen. Lösen Sie dann alle anderen Steckverbindungen. Netzwerkkabel lassen sich durch Drücken der Kunststoffnase (1.) entriegeln (2.).

**!** Bisherige Kabel und Geräte zur Seite legen.

**⚠️ ⚠️**  
**WARNUNG!**  
Netzstecker/-Adapter nicht mit nassen Händen berühren.  
Stromschlaggefahr!

### 3. Erst-/ Neuinstallation



#### Standort:

Für guten WLAN-Empfang und einwandfreie Funktion, ist der Standort des Routers entscheidend.

#### Router-Standort wählen:

- möglichst **hoch, zentral und freistehend**
- in **der Nähe der TV-Anschlussdose**

**⚠️ ⚠️** **WARNUNG!** Um schlechtes WLAN, Überhitzungs- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, stellen Sie den

#### Router niemals:

- in oder unter Möbel
- neben/auf Metall, Fenster, elektrische Geräte (z.B. Mikrowellen, Kühlschrank etc.)
- in direkte Sonneneinstrahlung
- auf/neben Heizkörper, Öfen
- in Feuchträume (Bad, Dusche, Waschküche etc.)
- auf oder unter einen Hub/Switch

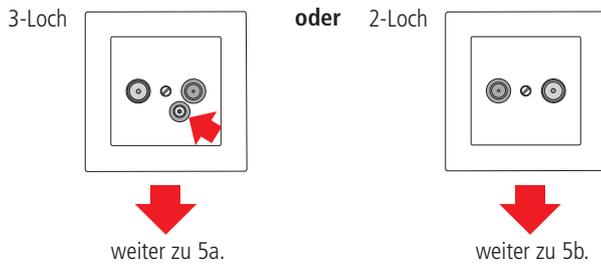
#### 4. Welche Anschlussdose haben Sie?

Ihr Router wird an die TV-Steckdose angeschlossen.

– Je nach Hausinstallation gibt es zwei verschiedene Typen von TV-Anschlussdosen:

- **3-Loch-TV-Anschlussdose (siehe 5a.)** oder
- **2-Loch-TV-Anschlussdose (siehe 5b.)**

– Wenn Sie den passenden Typ gefunden haben, gehen Sie bitte für den nächsten Schritt zu **5a.** (3-Loch) **oder 5b.** (2-Loch)

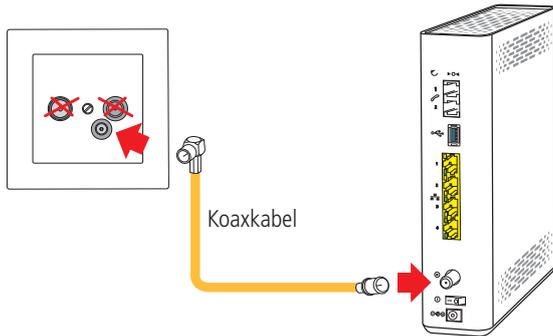


#### 5a. Router an 3-Lochdose anschliessen

Im Lieferumfang befindet sich ein Koaxkabel (4.).

- Stecken Sie den grossen Stecker des Koaxkabels in den Router
- Den kleinen, abgewinkelten Stecker in das untere und kleinere Loch der TV-Dose stecken

**!** WICHTIG: Die Anlage funktioniert nur, wenn alle Stecker ganz und an der richtigen Stelle eingesteckt sind. Nicht benötigte Kabel aufbewahren.

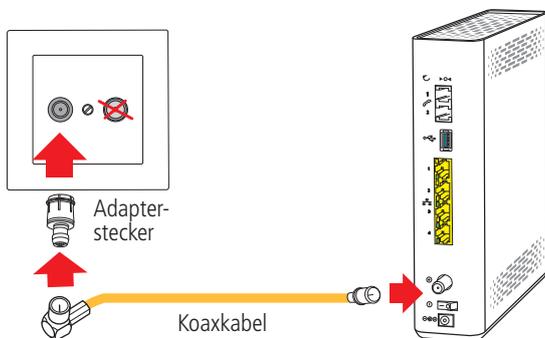


#### 5b. Router an 2-Lochdose anschliessen

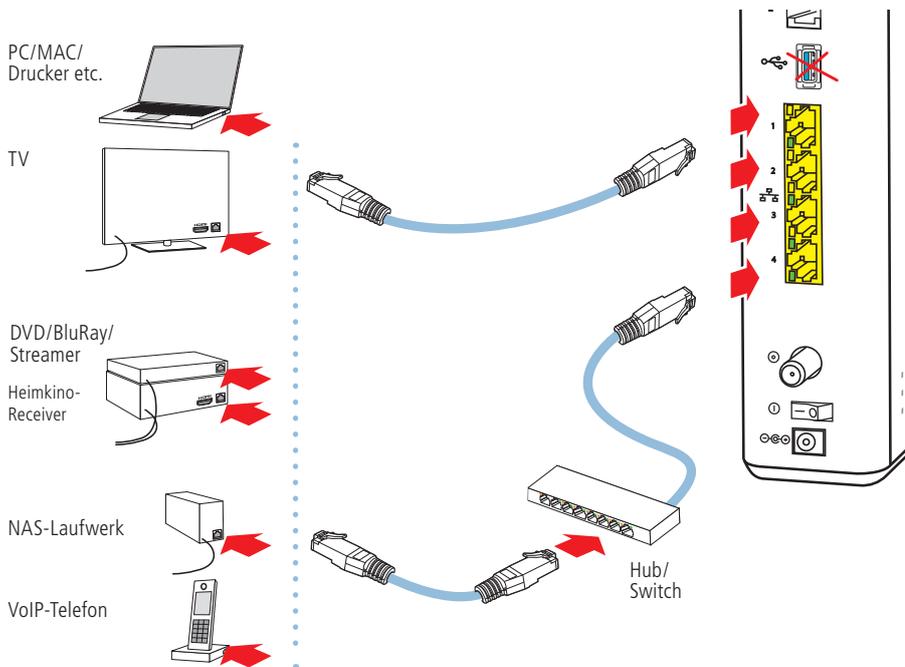
Im Lieferumfang befindet sich ein Koaxkabel (4.).

- Stecken Sie den grossen Stecker des Koaxkabels in den Router
- Stecken Sie den kleinen, abgewinkelten Stecker auf den Adapterstecker (5.)
- Adapterstecker in TV-Dose stecken (passt nur auf richtigem Anschluss; meistens ist dieser links)

**!** WICHTIG: Die Anlage funktioniert nur, wenn alle Stecker ganz und an der richtigen Stelle eingesteckt sind. Nicht benötigte Kabel aufbewahren.



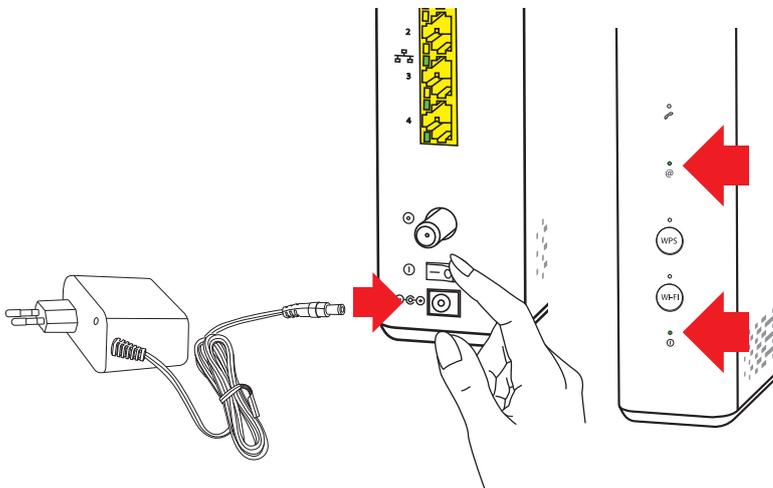
## 6. Geräte an Router anschliessen



- Ihre netzwerkfähigen Geräte (Computer, Drucker, NAS, TV-Box, TV, Receiver etc.) können Sie mit den beigelegten Netzwerkkabeln an eine der vier **gelben Buchsen LAN 1 bis LAN 4** anschliessen
- Längere Netzwerkkabel sind im Handel erhältlich. Verwenden Sie nur Kabel der Kategorie «Cat. 6» oder höher
- Die USB-Buchse ist nur für Servicezwecke vorgesehen
- Analog-Telefon anschliessen: siehe Punkt «10»

**!** Falls die Anzahl Buchsen nicht ausreicht, können Sie einen sogenannten Hub/Switch als Erweiterung verwenden (im Handel erhältlich). Diesen an eine der Buchsen **LAN 1 bis LAN 4** anschliessen. **ACHTUNG:** Hub/Switch nicht auf/unter Router stellen. Überhitzungsgefahr!

## 7. Router an Strom anschliessen und in Betrieb nehmen



**Sobald alle Netzwerkkabel angeschlossen sind:**

- Netzteil in Steckdose stecken
- Router mit dem Schalter «**Ⓞ**» einschalten

Auf der Vorderseite leuchten/blinken diverse LED's, der Router verbindet sich mit den GGA-Servern und lädt die aktuelle Firmware.

**Der Vorgang dauert ca. 10 bis 15 Minuten.**

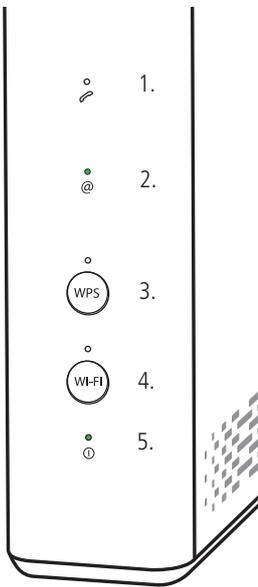
**Sobald die Statusanzeigen @ und ① dauernd grün leuchten, ist der Router betriebsbereit.**

Wenn die LED @ grün leuchtet, ist der Router mit dem Internet verbunden und wenn die Anzeige **WiFi** leuchtet, ist das WLAN bereit.



**ACHTUNG:**

- Während des Startvorgangs niemals den Strom unterbrechen, da der Router sonst Schaden nimmt!
- Router nicht mit einer geschalteten Stromschiene ein-/ausschalten, da er sonst Schaden nimmt!



**Weitere Anzeigen:**

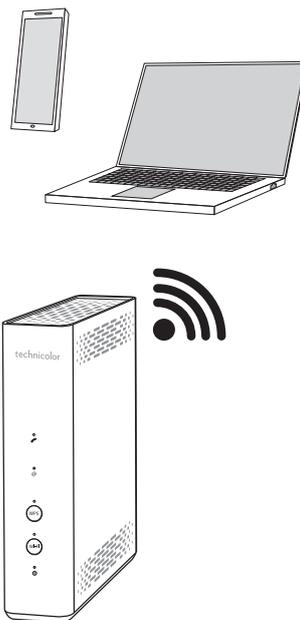
- ☎ **Telefon** (1.); **grün**: Telefonnummer aktiv  
**grün blinkend**: Telefongespräch findet statt.
- @ **Internet** (2.); **grün**: Verbindung mit Internet.  
**rot**: Keine Verbindung mit Internet.
- **WPS** **WPS** (verbindet zwei WLAN-fähige Geräte) (3.);  
**grün blinkend**: bereit zum Verbinden für geeignete Geräte (auch «Pairing» genannt).
- **WI-FI** **grün**: **WLAN / WiFi** (Funknetz) (4.) aktiv.  
Durch langes Drücken von (4.) WLAN/WiFi aus-/einschalten.
- Ⓜ **grün**: Router in Betrieb (5.).

**8. Mit WLAN / WiFi verbinden**

Notieren Sie hier Ihre SSID und das PW

.....

.....



Notieren Sie die WLAN- / WiFi-Daten auf das nebenstehende Feld. Sie finden die Daten auch auf der Unterseite des Routers:

- **SSID** (Name Ihres WLAN-Netztes)
- **WiFi password** (entspricht dem Passwort)

**Mit WLAN/WiFi verbinden:**

- Kontrollieren Sie zuerst, ob auf dem Router die beiden Anzeigen @ und WiFi leuchten
- Starten Sie auf Ihrem Mobile-Gerät unter den WLAN-/WiFi-Einstellungen den Suchlauf
- Wenn Sie das richtige Netzwerk gefunden haben (= Bezeichnung «SSID» von Etikette), verbinden Sie sich mit diesem Netzwerk
- Dann Passwort (= «WiFi password» von Etikette) eingeben und bestätigen

**Bei schlechtem WLAN-/WiFi-Empfang:**

- Standort des Routers kontrollieren (siehe Punkt 3.)

**9. WLAN-/ WiFi-Profiereinstellungen**



Profis können unter der IP 192.168.0.1 spezielle Einstellungen vornehmen. Auf der Unterseite des Gerätes finden Sie den Benutzernamen und das Passwort (im unteren Teil der Etikette):

User name (Benutzername): \_\_\_\_\_

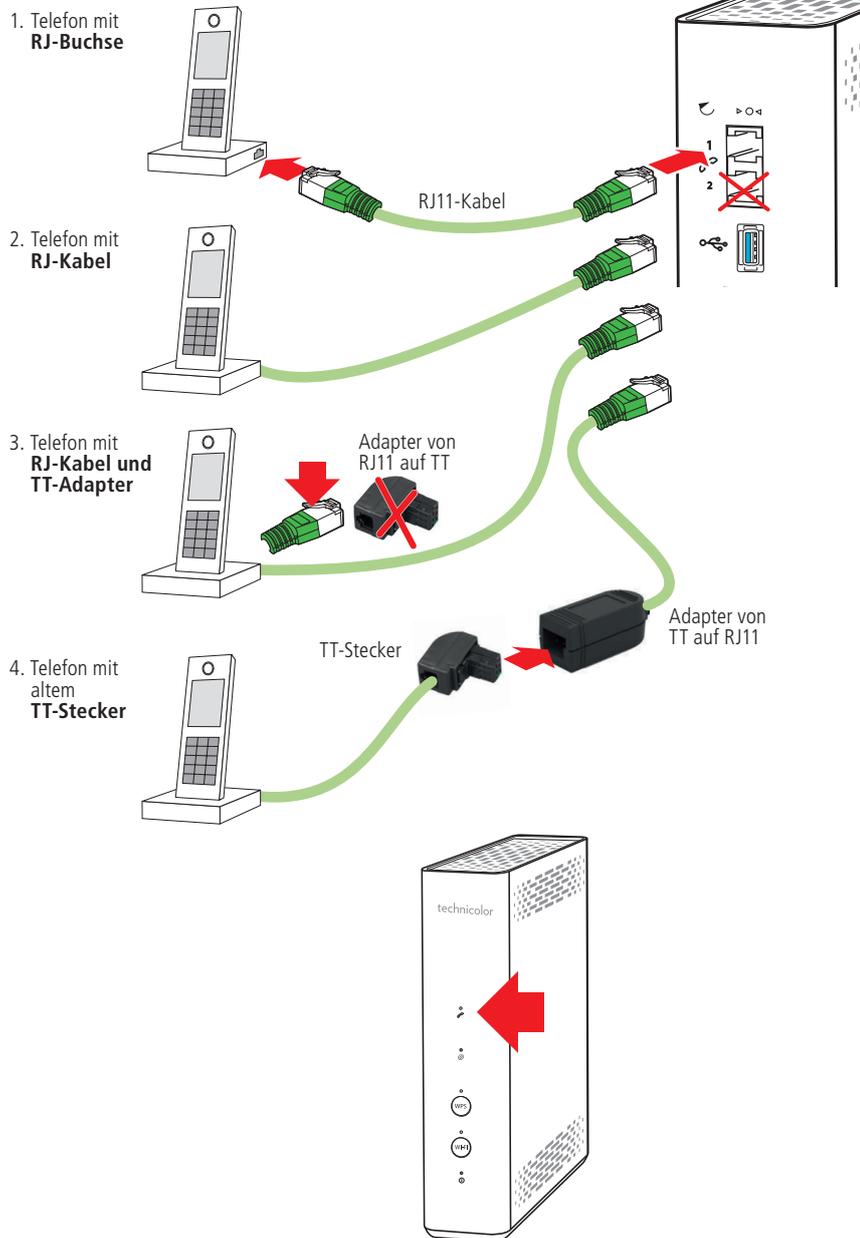
Password (Passwort): \_\_\_\_\_

**Tipp:** Benutzername und Passwort ändern. Wenn Sie unsicher sind, Fabrikeinstellungen nicht ändern.

# Installation Telefon

## Bedienungsanleitung

### 10. Analog-Telefon anschliessen



- Falls Sie ein GGA Telefon-Abo haben, können Sie mit Ihrem bestehenden Analog-Telefon auch über den Router telefonieren
- Das Telefon wird an der **Buchse TEL 1** (= ganz oben) angeschlossen. Je nach verwendetem Telefon, gibt es vier verschiedene Anschlussmöglichkeiten:
  1. Telefon direkt mit RJ11-Kabel verbinden
  2. Telefon mit fixem RJ11-Kabel verbinden
  3. Telefon mit RJ11-Kabel und TT-Adapter. Entriegeln Sie den RJ11-Stecker durch Drücken der Kunststoffnase. Der Adapter wird nicht mehr benötigt
  4. Telefon mit festangemachtem TT-Stecker. Sie benötigen einen Adapter «TT auf RJ11» (im Handel erhältlich).  
WICHTIG: TT-Stecker ganz in Adapter einstecken!

**!** Falls Sie ein VoIP-Telefon (= «Internet-Telefon») haben, schliessen Sie dieses an die Netzwerkanschlüsse LAN1 bis LAN4 an.

**Das Telefon ist betriebsbereit, wenn die Anzeige grün leuchtet.**

☎ Während eines Gespräches **blinkt** die Anzeige **grün**.

#### Tipps:

- Machen Sie einen Testanruf von/auf Ihr Mobiltelefon
- Notieren Sie in den beiden Feldern Ihre Telefon-/(Fax)-Nummer(n)

Notieren Sie hier Ihre Telefon-/(Fax)-Nummer

**!** **WICHTIG:**  
– Während eines Strom- oder Internetausfalles kann nicht telefoniert werden. Verwenden Sie im Notfall ein Mobiltelefon.

- Unter [gga.ch/anleitung](https://gga.ch/anleitung) finden Sie weitere, detaillierte Anleitungen zu allen aktuellen GGA-Geräten



**Tipp:**

- Wenn Sie mit Ihrem Mobilgerät den nebenstehenden QR-Code einscannen, gelangen Sie direkt zu den Anleitungen